

Résolu: Que la Règle III des Règles du Conseil soit suspendue et que ledit rapport soit reçu et adopté.

INTERPELLATIONS.

30.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires, avec prière d'y répondre à la prochaine assemblée, par (a) M. l'éch. Pauzé, re inspecteurs en chef des égouts; (b) M. l'éch. Therrien, re certaine partie de la rue Logan.

MOTIONS.

31.—Sur proposition de M. l'éch. LETOURNEAU, appuyée par M. l'éch. DENIS, il est

Résolu: Que la Commission de Législation soit priée d'étudier s'il y aurait possibilité d'édicter un règlement obligeant les propriétaires de camions-automobiles de mettre des garde-boue après ces camions de façon à ce que ces voitures ne puissent éclabousser les passants ni salir les vitrines le long des rues.

32.—Sur proposition de M. l'éch. TURCOT, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Qu'un congé d'un mois soit accordé à M. l'éch. Bastien.

AVIS DE MOTION.

33.—De M. l'éch. Mayrand, à l'effet d'amender le règlement No 554 re édifices sur l'avenue de Lorimier.

ORDRE DU JOUR.

34.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires, recommandant que le contrat pour la fourniture d'asphalte soit adjugé à la Simplex Asphalt Paving Co.,

A ce sujet, soumis et lu un rapport additionnel du Bureau des Commissaires, recommandant que le rapport qui vient d'être soumis ne soit pas pris en délibération par le Conseil, vu que la résolution en autorisant la présentation a été annulée par le Bureau des Commissaires, le 9 courant.

Ce rapport est déposé aux archives.

Et un débat s'engageant,

M. l'éch. LAVERGNE propose, appuyée par M. l'éch. PAUZE,

Que ledit rapport maintenant devant le Conseil soit adopté.

M. l'éch. L. A. Lapointe soulève un point d'ordre, prétendant que ledit rapport ne peut être légalement adopté par le Conseil (a) vu les deux résolutions du Bureau des Commissaires adoptées le 25 et le 27 mai dernier; (b) à raison du fait que, en vertu de la section 21 de la Charte, c'est au Bureau des Commissaires et non au Conseil qu'il appartient d'adjuger des contrats; (c) parce que ledit rapport doit être considéré par le Conseil comme nul ou non-existant, vu la résolution du Bureau des Commissaires adoptée le 9 courant, le rescindant.

M. l'éch. L. A. Lapointe n'insiste pas pour que le président rende une décision, mais il demande que le point d'ordre qu'il vient de soulever soit soumis au Département en loi pour examen et rapport.

Resolved: That Rule III of the Rules of Council be suspended and that said report be received and adopted.

QUESTIONS.

30.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council, by (a) Ald. Pauzé, re chief inspectors of sewers; (b) Ald. Therrien, re certain portion of Logan street.

MOTIONS.

31.—On motion of Ald. LETOURNEAU, seconded by Ald. DENIS, it was

Resolved: That the Legislation Committee be requested to consider the advisability of recommending the adoption of a by-law to oblige proprietors of motor-trucks to provide the same with mud-guards, in order to protect the citizens and the windows from mud.

32.—On motion of Ald. TURCOT, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That one month's leave of absence be granted to Ald. Bastien.

NOTICE OF MOTION.

33.—By Ald. Mayrand, to amend By-law No. 554 re buildings on de Lorimier avenue.

ORDER OF THE DAY.

34.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to award contract to the Symplex Asphalt Paving Co.

In this connection, submitted and read an additional report from the Board of Commissioners, recommending that the report just submitted be not considered by the Council, inasmuch as the resolution authorizing the same had been annulled by the Board of Commissioners on the 9th instant.

Said latter report was filed of record.

And a debate arising,

Ald. LAVERGNE moved, seconded by Ald. PAUZE,

That said report now before the Council be adopted.

Ald. L. A. Lapointe raised a point of order contending that said report could not be legally adopted by the Council (a) in view of two resolutions of the Board of Commissioners adopted on the 25th of May and 27th of May last; (b) owing to the fact that, in view of Section 21 of the Charter, the awarding of contracts rested with the Board of Commissioners and not the Council; (c) because the report just adopted must be considered as null or non-existent by the Council, in view of the resolution of the Board of Commissioners adopted on the 9th instant, rescinding the same.

Ald. L. A. Lapointe did not insist upon a decision from the Chair, but asked that the points he had just raised be submitted to the Law Department for examination and report. The Acting Mayor declared that he would comply with said request and report.